

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 7 juli 2005

Nr 510—516

INNEHÅLL

| Nr | | Sidan |
|-----|---|-------|
| 510 | Lag om ändring av lagen om Utbildningsfonden | 3187 |
| 511 | Lag om anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för vissa hyreshuslån | 3189 |
| 512 | Statsrådets förordning om sänkning av räntan i samband med anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för hyreshuslån | 3191 |
| 513 | Undervisningsministeriets förordning om ändring av bilagan till undervisningsministeriets förordning om yrkesinriktade grundexamina | 3193 |
| 514 | Statsrådets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Korteshjärvi kommun och Kauhava stad | 3199 |
| 515 | Statsrådets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Korteshjärvi kommun och Kauhava stad | 3200 |
| 516 | Statsrådets beslut om ändring av kommunindelningen mellan Toholampi kommun och Kannus stad | 3201 |

Nr 510

Lag

om ändring av lagen om Utbildningsfonden

Given i Nådendal den 23 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 30 december 2002 om Utbildningsfonden (1306/2002) 5 § 2 mom.,
6 § 1 mom. och 7 § 1 mom. som följer:

5 §

*Förutsättningar för beviljande av yrkes-
examensstipendium*

En förutsättning för yrkesexamensstipendium är att stipendietagaren inte har fyllt 64 år och att han eller hon före examen har varit minst fem år i anställnings- eller tjänsteförhållande till en finländsk arbetsgivare.

6 §

Yrkesexamensstipendiets storlek

Yrkesexamensstipendiet är 330 euro.

7 §

*Ansökan om och utbetalning av yrkesexa-
mensstipendium*

Yrkesexamensstipendium skall sökas inom ett år efter det att examen avlagts. Ansökan skall undertecknas av den sökande eller av ett av honom eller henne befullmäktigt ombud.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2005.
Lagens 5 § 2 mom. tillämpas om examen har avlagts efter det att lagen har trätt i kraft.
Yrkesexamensstipendium enligt 6 § 1 mom. beviljas på basis av examina som avlagts efter ikraftträdandet.

RP 46/2005
AjUB 5/2005
RSv 68/2005

Lagens 7 § 1 mom. tillämpas på yrkesexamensstipendier som har sökts på basis av examina som avlagts den 1 februari 2005 eller därefter.

Genom denna lag upphävs social- och hälsovårdsministeriets förordning av den 22

december 2004 om justering av yrkesexamensstipendiets belopp enligt 6 § i lagen om Utbildningsfonden (1272/2004).

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Nådendal den 23 juni 2005

Republikens President

TARJA HALONEN

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Nr 511

Lag

om anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för vissa hyreshuslån

Given i Nådendal den 23 juni 2005

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

| 1 § | Låneår | Amorteringsprocent (på det ursprungliga kapitalet) |
|--|--------|---|
| <i>Lagens syfte</i> | | |
| Syftet med denna lag är att förebygga ekonomiska svårigheter för hyreshussamfund genom att lånetiden för statliga bostadslån förlängs och räntan sänks. | 21 | 4,5 |
| | 22 | 4,5 |
| | 23 | 5,0 |
| | 24 | 5,0 |
| | 25 | 5,0 |
| | 26 | 5,0 |
| | 27 | 5,5 |
| | 28 | 5,5 |
| | 29 | 6,5 |
| | 30 | 6,5 |
| | 31 | 7,0 |
| | 32 | 7,0 |
| 33 | 7,5 | |
| 34 | 7,5 | |
| 2 § | | |
| <i>Tillämpningsområde</i> | | |
| Denna lag tillämpas på sådana bostadslån med fasta villkor som beviljats den 1 mars 1982 och därefter med stöd av lagen om bostadsproduktion (247/1966) för byggande, ombyggnad eller förvärv av hyreshus eller hyresbostäder och vars villkor inte har ändrats med stöd av lagen om ändring av lånevillkoren för hyreshuslån (1186/1990) så att de är annuitetslån. | | |
| Med bostadslån med fasta villkor avses ett lån vars amorteringsplan bygger på en fast lånetid och en fast ränta. | | |
| 3 § | | |
| <i>Förlängning av lånetiden</i> | | |
| Lånetiden förlängs på basis av en anmälan från låntagaren så att storleken på amorteringarna från ingången av det 21 låneåret bestäms enligt följande tabell: | | |
| | | 4 § |
| | | <i>Sänkning av räntan</i> |
| | | Räntan på ett lån sänks i samband med godkännande av en förlängning av lånetiden, |

om de totala kapitalutgifterna för hyreshuset till följd av det stora ursprungliga lånekapitalet är betydande. Nivån på de totala kapitalutgifterna bedöms på basis av låneobjektets anskaffningsvärde med beaktande av de regionala skillnaderna i byggnads- och tomtkostnader samt i situationen på hyresbostadsmarknaden.

Närmare bestämmelser om förutsättningarna för sänkning av räntan och om den sänkta räntans storlek och tillämpning utfärdas genom förordning av statsrådet.

5 §

Behandling av anmälningarna

Statskontoret beslutar på basis av låntagarens anmälan om en förlängning av lånetiden och en sänkning av räntan.

6 §

Ändringssökande

Den som har lämnat in anmälan och är missnöjd med ett beslut som Statskontoret har fattat i ett ärende som avses i denna lag eller

Nådendal den 23 juni 2005

i bestämmelser som utfärdats med stöd av den får söka rättelse i beslutet inom 14 dagar från delfäendet. Rättelseyrkandet skall framställas till Statskontoret. Till ett beslut i vilket rättelse får sökas skall fogas en anvisning om rättelseyrkande. Ett rättelseyrkande skall behandlas utan dröjsmål.

Ändring i ett beslut med anledning av ett rättelseyrkande får sökas genom besvär enligt vad som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

7 §

Närmare bestämmelser

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

8 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 15 juli 2005. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Hannes Manninen*

Nr 512

Statsrådets förordning**om sänkning av räntan i samband med anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för hyreshuslån**

Given i Helsingfors den 29 juni 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 2 mom. i lagen av den 23 juni 2005 om anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för vissa hyreshuslån (511/2005):

1 §

Tillämpningsområde

Vid en sänkning av räntan på statliga bostadslån i samband med godkännande av en förlängning av lånetiden enligt 4 § 1 mom. i lagen om anmälningsbaserad ändring av lånevillkoren för vissa hyreshuslån (511/2005) iakttas vad som i denna förordning föreskrivs om förutsättningarna för sänkning av räntan och om räntans storlek och tillämpning.

2 §

Förutsättningar för sänkning av räntan

Räntan på lån sänks i samband med godkännandet av en förlängning av lånetiden, om det anskaffningsvärde för låneobjektet som fastställts när lånet beviljats överstiger

- 1) 1 450 euro per kvadratmeter bostadsyta i Esbo, Helsingfors, Grankulla och Vanda,
- 2) 1 150 euro per kvadratmeter bostadsyta på följande områden:

- a) huvudstadsregionens närområde, som omfattar Borgå, Hyvinge, Kervo, Kyrkslätt, Lojo, Mäntsälä, Nurmijärvi, Riihimäki, Sibbo, Träskända, Tusby och Vichtis,
- b) Tammerforsregionen, som omfattar Birkala, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Tammerfors, Vesilahti och Ylöjärvi,

c) Åboregionen, som omfattar Lemu, Lundo, Masku, Merimasku, Nådendal, Pemark, Pikis, Reso, Rusko, Sagu, S:t Karins, Vahto, Velkua, Villnäs och Åbo,

d) Jyväskyläregionen, som omfattar Jyväskylä, Jyväskylä landskommun, Hankasalmi, Korpilahti, Laukaa, Muurame, Petäjävesi, Toivakka och Uurainen,

e) Kuopioregionen, som omfattar Karttula, Kuopio, Maaninka, Siilinjärvi och Vehmersalmi,

f) Uleåborgsregionen, som omfattar Haukipudas, Karlö, Kempele, Kiiminki, Muhos, Oulunsalo och Uleåborg, eller

3) 900 euro per kvadratmeter bostadsyta i övriga delar av landet.

3 §

Räntans storlek och tillämpning

Den årliga ränta som upp bärs är efter sänkningen av räntan tills vidare 3,25 procent av det återstående lånebeloppet.

Räntan justeras årligen räknat från den 1 april. Som grund för beräkningen används en räntefot som motsvarar den genomsnittliga räntan under tre år på statens tioåriga obligationslån i euro. Om referensräntan stiger eller sjunker mer än 0,5 procentenheter, stiger eller sjunker den ränta som avses i 1 mom. i motsvarande mån. När det utreds om räntan skall höjas eller sänkas, skall den gällande

referensräntan jämföras med den referensränta som gällde då denna förordning trädde i kraft, eller, om räntan senare har ändrats, med den referensränta som gällde då räntan senast ändrades.

Statskontoret fastställer årligen med en hundrededels procentenhets noggrannhet referensräntan för den 36 månaders period som gått ut i slutet av juli för den räntejusteringsperiod som börjar följande kalenderår.

Räntan sänks från den förfallodag som infaller efter det att anmälan om ändring av

lånevillkoren har godkänts, också då anmälan har lämnats in före det 21 låneåret.

4 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 15 juli 2005.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 29 juni 2005

Minister *Hannes Manninen*

Överinspektör Anu Kääriäinen

Nr 513

Undervisningsministeriets förordning**om ändring av bilagan till undervisningsministeriets förordning
om yrkesinriktade grundexamina**

Given i Helsingfors den 16 juni 2005

I enlighet med undervisningsministeriets beslut
ändras i undervisningsministeriets förordning av den 1 mars 2001 om yrkesinriktade grundexamina (216/2001) bilagan, sådan den lyder delvis ändrad i förordning 1221/2003, som följer:

*Bilaga***YRKESINRIKTADE GRUNDEXAMINA**

| Examen | Examensbenämning |
|---------------------------|-------------------------|
| Utbildningsprogram | |

DET HUMANISTISKA OCH PEDAGOGISKA OMRÅDET

| | |
|---|--------------------------------------|
| Grundexamen i teckenspråkshandledning 8619 Up för teckenspråkshandledning | 10101 Teckenspråkshandledare |
| Grundexamen i barn- och familjearbete 8620 Up för barn- och familjearbete | 10102 Barnledare |
| Grundexamen i ungdoms- och fritidsinstruktion 8622 Up för ungdoms- och fritidsinstruktion | 10103 Ungdoms- och fritidsinstruktör |

KULTUR

| | |
|--|----------------------|
| Grundexamen inom hantverk och konstindustri 8611 Up för planering och tillverkning av föremål 8612 Up för planering och tillverkning av textil och beklädnad 8613 Up för miljöplanering och -byggande | 10091 Artesan |
| Grundexamen i audiovisuell kommunikation 8614 Up för audiovisuell kommunikation | 10092 Medieassistent |
| Grundexamen i visuell framställning 8615 Up för visuell framställning | 10117 Bildartesan |
| Grundexamen i dans 8616 Up för dansare | 10093 Dansare |

Grundexamen i musik

8617 Up för musiker

8618 Up för instrumentreparation
och musikteknologi

10118 Musiker

10098 Musikteknolog

10099 Pianostämmare

**DET SAMHÄLLSVETENSKAPLIGA, FÖRETAGSEKONOMISKA OCH
ADMINISTRATIVA OMRÅDET****Grundexamen inom företagsekonomi**

8567 Up för kundbetjäning och marknadsföring

8565 Up för informations- och bibliotekstjänst

8564 Up för ekonomiförvaltning

8566 Up för kontorsservice och dataförvaltning

10059 Merkonom

DET NATURVETENSKAPLIGA OMRÅDET**Grundexamen i databehandling**

8563 Up för IT-service och marknadsföring

8562 Up för utveckling av datasystem

10060 Datanom

TEKNIK OCH KOMMUNIKATION**Grundexamen inom skobranschen**

8520 Up för sko- och läderbranschen

10009 Skomakare

Grundexamen inom textilbranschen

8521 Up för textilt teknik

10010 Textiltillverkare

Grundexamen inom beklädnadsbranschen

8517 Up för modistbranschen

8516 Up för klädsömnad

8518 Up för pälsbranschen

8519 Up för skräddararbete

10011 Modist

10012 Klädsömmare

10013 Körsnär

10014 Skräddare

Grundexamen i grafisk kommunikation

8593 Up för layout

8594 Up för tryckeriteknik

10087 Assistent inom grafisk
produktion**Grundexamen inom maskin- och metallbranschen**

8523 Up för automationsteknik och underhåll

8522 Up för gjutningsteknik

8524 Up för tillverkningsteknik

10015 Automationsmontör

10016 Underhållsmontör

10017 Avgjutare

10018 Gjutmodelltillverkare

10019 Finmekaniker

10020 Maskinmontör

10021 Verkstadsmekaniker

| | | |
|---|-------|---|
| | 10022 | Plåtslagare-svetsare |
| | 10023 | Verktygstillverkare |
| Grundexamen inom husteknik | | |
| 8501 | | Up för fastighetsskötsel |
| 8595 | | Up för VVS-montering |
| 8503 | | Up för teknisk isolering |
| | 10001 | Fastighetsskötare |
| | 10002 | VVS-montör |
| | 10003 | Teknisk isolerare |
| Grundexamen inom bilbranschen | | |
| 8530 | | Up för bilplåtslagning |
| 8529 | | Up för billackering |
| 8528 | | Up för bilförsäljning |
| 8531 | | Up för bilteknik |
| 8532 | | Up för reservdelsförsäljning |
| | 10024 | Bilplåtslagare |
| | 10025 | Billackerare |
| | 10026 | Bilförsäljare |
| | 10027 | Fordonsmekaniker |
| | 10028 | Reservdelsförsäljare |
| Grundexamen i flygplansmekanik | | |
| 8525 | | Up för flygplansmekanik |
| | 10029 | Flygplansmekaniker |
| Grundexamen i flygledning | | |
| 8623 | | Up för flygledning |
| | 10109 | Flygledare |
| Grundexamen i logistik | | |
| 8526 | | Up för transportservice |
| | 10030 | Chaufför |
| | 10119 | Busschaufför |
| | 10120 | Kombinationsfordonsförare |
| 8627 | | Up för flygplatsservice |
| | 10121 | Flygplatsarbetare |
| 8596 | | Up för lagerservice |
| | 10031 | Lagerförvaltare |
| Grundexamen inom elbranschen | | |
| 8523 | | Up för automationsteknik och underhåll |
| 8597 | | Up för elektronik och datakommunikations- teknik |
| 8534 | | Up för el- och energiteknik |
| | 10015 | Automationsmontör |
| | 10110 | Elektronikmontör |
| | 10111 | Elmontör |
| Grundexamen inom byggnadsbranschen | | |
| 8598 | | Up för jordbyggnad |
| 8599 | | Up för schaktningsmaskintransport |
| 8600 | | Up för husbyggnad |
| | 10004 | Schaktare |
| | 10005 | Schaktningsmaskinförare |
| | 10006 | Husbyggare |
| Grundexamen inom lantmäteribranschen | | |
| 8507 | | Up för lantmäteriteknik |
| | 10007 | Kartläggare |
| Grundexamen inom träbranschen | | |
| 8537 | | Up för skivindustrin |
| 8538 | | Up för snickare |
| 8539 | | Up för sågindustrin |
| | 10033 | Skivprocesskötare |
| | 10034 | Snickare |
| | 10035 | Sågprocesskötare |
| Grundexamen i båtbyggnad | | |
| 8535 | | Up för båtbyggnad |
| | 10036 | Båtbyggare |

Grundexamen inom tapetsering och inredning

8536 Up för tapetsering
8628 Up för inredning

10037 Tapetserare
10122 Inredare

Grundexamen inom ytbehandlingsbranschen

8541 Up för målningsbranschen

8601 Up för ytbehandling inom träindustrin
8540 Up för industriytbehandling

10038 Golvläggare
10039 Målare
10040 Ytbehandlare
10041 Korrosionsskyddsmålare
10040 Ytbehandlare

Grundexamen i kemisk teknik

8544 Up för kemisk teknik
8543 Up för bioteknik

10042 Processkötare

Grundexamen inom laboratoriebranschen

8545 Up för laboratoriebranschen

10043 Laborant

Grundexamen inom pappersindustrin

8546 Up för massatillverkning
8547 Up för pappers- och kartongtillverkning
8548 Up för pappersförädling

10044 Pappersprocesskötare
10044 Pappersprocesskötare
10045 Pappersförädlare

Grundexamen inom livsmedelsbranschen

8550 Up för livsmedelsteknologi
8549 Up för bageribranschen
8552 Up för köttbranschen
8551 Up för mejeribranschen

10046 Livsmedelstillverkare
10047 Bagare-konditor
10048 Charkuterist
10049 Mejerist

Grundexamen i sjöfart

8553 Up för däcks- och maskinreparationer
8602 Up för eldrift
8603 Up för maskinbefäl
8554 Up för däcksbefäl

10050 Reparatör
10051 Fartygselektriker
10052 Vakthavande maskinmästare
10053 Vakthavande styrman

Grundexamen i ur- och mikromekanik

8561 Up för urbranschen
8560 Up för mikromekanik

10054 Urmakare
10055 Mikromekaniker

Grundexamen i plast- och gummiteknik

8558 Up för gummiteknik
8559 Up för plastteknik

10056 Gummiproduktstillverkare
10057 Plastproduktstillverkare

Grundexamen för planeringsassistent

8557 Up för teknisk planering

10058 Planeringsassistent

Grundexamen inom säkerhetsbranschen

8604 Up för säkerhetsbranschen

10088 Säkerhetsvakt

NATURBRUK OCH MILJÖOMRÅDET**Grundexamen inom lantbruksbranschen**

| | | | |
|------|----------------------------|-------|----------------------|
| 8580 | Up för lantbruk | 10104 | Landsbygdsföretagare |
| 8581 | Up för hästhushållning | 10075 | Hästkötare |
| | | 10076 | Ridinstruktör |
| 8582 | Up för pälsdjursuppfödning | 10077 | Pälsdjursuppfödare |

Grundexamen i trädgårdsskötsel

| | | | |
|------|--------------------------------------|-------|------------------|
| 8583 | Up för trädgårdsproduktion | 10078 | Trädgårdsmästare |
| 8584 | Up för grönsektorn | | |
| 8585 | Up för blomster- och trädgårdshandel | | |

Grundexamen i fiskeri

| | | | |
|------|----------------|-------|-----------------|
| 8586 | Up för fiskeri | 10105 | Fiskförädlare |
| | | 10106 | Fiskodlare |
| | | 10107 | Fiskare |
| | | 10108 | Fiskeinstruktör |

Grundexamen inom skogsbranschen

| | | | |
|------|-------------------------------------|-------|--------------------|
| 8587 | Up för skogsbruk | 10080 | Skogsarbetare |
| 8588 | Up för skogsmaskinsbranschen | 10081 | Skogsmaskinsförare |
| 8589 | Up för mångsidig användning av skog | 10082 | Skogsnaturvårdare |

Grundexamen i natur och miljö

| | | | |
|------|---------------------------------|-------|----------------------------|
| 8590 | Up för miljö | 10083 | Miljövårdare |
| 8591 | Up för natur | 10084 | Naturföretagare |
| 8592 | Up för renskötsel och naturbruk | 10085 | Företagare inom renskötsel |
| | | 10086 | Naturbruksföretagare |

SOCIAL-, HÄLSO- OCH IDROTTSOMRÅDET**Grundexamen inom social- och hälsovårdsbranschen** 10008 Närvårdare

| | |
|------|--|
| 8508 | Up för akutvård |
| 8608 | Up för rehabilitering |
| 8509 | Up för vård och fostran av barn och unga |
| 8510 | Up för mentalhälsoarbete och missbrukarvård |
| 8511 | Up för sjukvård och omsorg |
| 8512 | Up för mun- och tandvård |
| 8513 | Up för handikappomsorg |
| 8514 | Up för äldreomsorg |
| 8515 | Up för kundbetjäning och informationshantering |

Grundexamen i tandteknik

| | | | |
|------|-------------------|-------|--------------|
| 8609 | Up för tandteknik | 10089 | Tandlaborant |
|------|-------------------|-------|--------------|

Grundexamen inom läkemedelsbranschen

| | | | |
|------|----------------------------|-------|--------------------|
| 8610 | Up för läkemedelsbranschen | 10090 | Farmanom |
| 8625 | Up för apoteksbranschen | 10115 | Läkemedelstekniker |

Grundexamen inom hårbranschen

| | | | |
|------|---------------|-------|--------|
| 8578 | Up för frisör | 10072 | Frisör |
|------|---------------|-------|--------|

| | | |
|---|-------|---------------|
| Grundexamen inom skönhetsbranschen | 10073 | Kosmetolog |
| 8579 Up för kosmetolog | | |
| Grundexamen i idrott | 10112 | Idrottsledare |
| 8621 Up för idrottsinstruktion | | |

TURISM-, KOSTHÅLLS- OCH EKONOMIBRANSCHEN

Grundexamen i turism

| | | |
|--|-------|---------------------------|
| 8568 Up för programservice inom turism | 10061 | Producent av resetjänster |
| 8605 Up för försäljnings- o. rådgivningstjänster inom turism | 10062 | Turisttjänsteman |

Grundexamen inom cateringsbranschen

| | | |
|--|-------|--------------------|
| 8570 Up för matservice och kundbetjäning | 10063 | Serviceansvarig |
| 8571 Up för matproduktion i storhushåll | 10064 | Kock i storhushåll |

Grundexamen inom hotell- och restaurangbranschen

| | | |
|--|-------|----------------|
| 8572 Up för hotellservice | 10065 | Receptionist |
| 8573 Up för matproduktion i restaurang | 10066 | Restaurangkock |
| 8574 Up för restaurangservice | 10067 | Servitör |

Grundexamen i huslig ekonomi och konsumentservice

| | | |
|------------------------------|-------|-----------------------------|
| 8606 Up för huslig ekonomi | 10068 | Företagare i huslig ekonomi |
| 8607 Up för konsumentservice | 10069 | Produktrådgivare |

Grundexamen i rengöringsservice

| | | |
|---------------------------|-------|----------------|
| 8576 Up för städbranschen | 10070 | Lokalvårdare |
| 8577 Up för textiltvård | 10071 | Textiltvårdare |

Denna förordning träder i kraft den 1 augusti 2005.

Studierande som innan denna lag träder i kraft har antagits till studiehelheter i utbildningsprogrammet för flygplatsservice inom grundexamen i logistik, utbildningsprogrammet för visuell framställning inom grundexamen i visuell framställning, utbild-

ningsprogrammet för musiker inom grundexamen i musik samt utbildningsprogrammet för inredning inom grundexamen inom tapetsering och inredning enligt de grunder för läroplanen som utbildningsstyrelsen med stöd av 13 § i lagen om yrkesutbildning (630/1998) fastställt, kan sedan de avlagt examen använda den examensbenämning som anges i denna förordning.

Helsingfors den 16 juni 2005

Undervisningsminister *Tuula Haatainen*

Undervisningsråd *Mika Tammilehto*

Statsrådets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Korteshjärvi kommun och Kauhava stad**

Utfärdat i Helsingfors den 22 juni 2005

Statsrådet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3—7 och 9—11 samt 45 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) samt med beaktande av vad som bestäms i 5 § språklagen av den 6 juni 2003 (423/2003), beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Korteshjärvi kommun överförs till Kauhava stad från byn Ylikylä i sin helhet fastigheterna Norrbacka 1:1, Luoma 1:46, Ensiluoma 1:53, Perälä 2:55, Puskala 2:93, Kaisunkytö 2:118, Peräluoma 2:119, Holmiluoma 4:27, Luomanmaa 10:44, Luoma 10:56, Muistola 10:63 och Seponmäki 25:1 samt skiftet Luoma av fastigheten Kujala 1:36, skiftet Luoma av fastigheten Luhta 1:93, skiftet Luoma av fastigheten Väliälö 1:99, skiftet Luoma av fastigheten Kunna 1:105, skiftet Luoma av fastigheten Halmesmäki 2:33, skiftet Luoma av fastigheten Kivimäki 2:106, skiftet Luoma av fastigheten Kauppi 2:115, skiftet Luoma av fastigheten Lahti 2:121, skiftet Luoma av fastigheten Pihlajaranta 2:123, skiftet Peräluoma av fastigheten Pekanmäki 10:55, skiftet Luoma av fastigheten Riihivainio 10:61, skiftena Sirosenmaa, Peräluoma och Ensiluoma av fastigheten Mäkirinne 24:0, skiftena Sirosenmaa av fastigheten Pohjola 25:4 samt skiftena Sirosenmaa och Ensiluoma av fastigheten Mäkelä 26:0.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Helsingfors den 22 juni 2005

Region- och kommunminister *Hannes Manninen**Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2006.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall vara uppsatta på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivandet av beslutet.

Besväransvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun eller en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Överinspektör Anu Hernesmaa

Nr 515

Statsrådets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Korteshjärvi kommun och Kauhava stad**

Utfärdat i Helsingfors den 22 juni 2005

Statsrådet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3—7 och 9—11 samt 45 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) samt med beaktande av vad som bestäms i 5 § språklagen av den 6 juni 2003 (423/2003), beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Korteshjärvi kommun överförs till Kauhava stad från byn Rantala i sin helhet fastigheterna Luoma 9:8, Paratiisi 9:21, Luomanranta 9:31, Luomanvainio 9:32, Lepistö 9:51, Luomankytö 9:55, Pelkosenmäki 9:56 och Leppälä 9:96 samt

från byn Ylikylä fastigheterna Lepistö 3:2, Lassinkytö 3:29, Luoma 4:18, Luoma 4:24, Linjamaa 4:26 och Lenninmaa 4:64 samt skiftet Luoma av fastigheten Sivula 3:10, skiftet Luoma av fastigheten Järvenpää 3:11, skiftet Luoma av fastigheten Kari 3:25, skiftet Luoma av fastigheten Karri 3:41, skiftet Luoma av fastigheten Peltotupa 4:14, skiftet Luoma av fastigheten Pellinen 4:38, skiftet Luoma av fastigheten Ylinen 4:45 och skiftena Luoma av fastigheten Mäki 4:66.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2006.

Helsingfors den 22 juni 2005

Region- och kommunminister *Hannes Manninen**Tillkännagivande av beslutet*

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall vara uppsatta på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivande av beslutet.

Besväransvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun eller en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Överinspektör Anu Hernesmaa

Statsrådets beslut**om ändring av kommunindelningen mellan Toholampi kommun och Kannus stad**

Utfärdat i Helsingfors den 29 juni 2005

Statsrådet har med stöd av bestämmelserna om förutsättningarna och befogenheterna gällande ändring i kommunindelningen i 1, 3—7 och 9—11 samt 45 § kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) samt med beaktande av vad som bestäms i 5 § språklagen av den 6 juni 2003 (423/2003), beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Från Toholampi kommun överförs till Kannus stad från byn Toholampi i sin helhet fastigheterna Mäntymetsä 12:23, Mäntykangas 12:25, Mäntysaari 12:71, Mäntysaaren Torppa 13:19 och Metsäsalo 14:17 samt skiftet Mäntysaari av fastigheten Uusikangas 12:60, skiftet Alasarka I av fastigheten Ylimäki 12:66, skiftet II av fastigheten Koivuranta 12:76, skiftet Hietaharjunneva av fastigheten Paloniemi 12:86, en del av fastigheten Ojala 12:89, skiftet Mäntysaari av fastigheten Jaakkola 14:25, skiftet Mäntysaari av fastigheten Laakso 14:37.

Från byn Yliviirre i sin helhet fastigheterna Keskitalo 7:1, Raitala 8:1, Mäntyrinne 11:1, Mäntyrinne 11:2, Kortetmaa 21:1, Ylitalo 21:2, Leppälä 21:3, Perälä 25:1, Kalliosaari 26:1, Leppärinne 27:1, Ylihauta 30:1, Päivärinne 31:1, Hirvikangas 32:1, Kalliorinne 33:1, Mäntylä 34:1, Koivula 35:1, Luolasaari 36:1, Huhmari 37:1, Veikkola 38:1, Raimola 39:1, Mäntylä 40:1, Metsä-Korkeakangas 41:1, Ylihauta 55:1 och Ukkosenkangas 63:1.

Från byn Ruotsala i sin helhet fastigheterna Alatalo 15:1, Nurkkala 15:2, Harjuniemi 15:3 och Takala 15:4.

Utanför byindelningen en del av fastigheten Yleinen tie 849:895:2:4.

Verkningar på språklig indelning

Överföringarna föranleder inte ändring i kommunernas språkliga indelning.

Helsingfors den 29 juni 2005

Region- och kommunminister *Hannes Manninen**Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2006.

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall vara uppsatta på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar inrikesministeriet för tillkännagivande av beslutet.

Besvärсанvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun eller en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Överinspektör Anu Hernesmaa

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 510—516, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2005

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663